ATEMSCHUTZ

Filtrierende Halbmaske SPERIAN 5321 M/L der Schutzklasse FFP3D

REF. 1005602



ALLGEMEINE ANGABEN

Produktbereich : Kopfschutz
Produktgruppe : Atemschutz
Produktreihe : Filtrierende Halbmasken
Produktlinie : Formmasken
Frühere Markenbezeichnung : WILLSON
Länder
Zentraleuropa (Deutschland, Österreich, Schweiz, Belgien, Luxemburg, Niederlande)
Hauptbranchen :
Landwirtschaft • Baugewerbe • Nahrungsmittelindustrie • Hüttenwerke • Bergbau und Steinbrüche • Textilindustrie • Holzindustrie • Industrie allgemein

Einsatzbereiche :
Filtrierende Halbmaske SPERIAN 5321 M/L der Schutzklasse FFP3D mit Ausatemventil und Rundum-Dichtlippe

Anwendung: Textilindustrie, Bergbau, Baugewerbe, Eisen- und Stahlindustrie, Karosseriearbeiten, Holzverarbeitung (einschließlich Eiche, Buche und exotische Hölzer), Landwirtschaft und Gartenbau, Nahrungsmittelindustrie, Metallverarbeitung, Pharmazie, Nuklearindustrie, Sondermüllbehandlung, Batterien (Ni-Cad), biologische Gefahrenstoffe usw. Schützt gegen Staub, Nebel und Rauch mit Kalziumkarbonat, Ton, Kaolin, Zellulose, Baumwolle, Mehl, eisenhaltige Metalle, Zement, Natriumsilikat, Schwefel, Glasfaser und Kunststoff, Hartholz, Kohle, Quarz, nicht eisenhaltige Metalle, Kupfer, Aluminium, Barium, Titan, Vanadium, Chrom, Mangan, Molybdän, Antimon, Nickel, Platin, Rhodium, Strychnin, Uran, schwach radioaktive Partikel, pflanzliche und Mineralöle, Hilfsstoffe für die Metallverarbeitung (diese Liste ist nicht vollständig).

Maximales Schutzniveau: einsetzbar gegen feste und/oder flüssige Aerosole bis zu einer maximalen Schadstoffkonzentration 30 x MAK* (nach EN 149:2001). Bei spezifischen Gefahrenstoffen können Einschränkungen bestehen. Bitte geltende Sicherheits- und Arbeitsschutznormen beachten.

Anwendungsgrenze:
Diese filtrierende Halbmaske sollte NICHT verwendet werden,
- wenn der Sauerstoffgehalt der Umgebungsluft unter 17 VOL% liegt;
- wenn die Schadstoffe oder deren Konzentration unbekannt oder als unmittelbar gesundheits- oder lebensgefährlich eingestuft sind;
- wenn die Schadstoffkonzentration die geltenden Sicherheits- und Arbeitsschutznormen oder die 30fache MAK* überschreitet – bei mehreren Schadstoffen ist der jeweils niedrigste Wert ist maßgebend;
- gegen Gase oder Dämpfe
- zur Brandbekämpfung.

Achtung:
Bitte unbedingt sicherstellen, dass der von der Atemschutzmaske gewährleistete Schutzgrad für den/die Schadstoff/e und dessen/deren Konzentration im Arbeitsbereich ausreichend ist.
Verwendung nur durch geschultes und qualifiziertes Personal
Die Dichtigkeit kann kaum erreicht werden, wenn die Maske auf Bart oder Bartstoppeln aufgesetzt wird.
Diese Atemschutzmaske liefert keinen Sauerstoff.

* MAK: maximale Arbeitsplatzkonzentration.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Eigenschaften :
Breites und vielseitiges Angebot

Vorteile :
Deckt alle Anwendungsbereiche der Einweg-Atemschutzausrüstung ab

SPERIAN PROTECTION Deutschland GmbH & Co KG: Kronsforder Allee 16, D-23560 Lubeck - Deutchland
Tel.: +49 (0) 451 7027416 - Fax: +49 (0) 451 798058 - www.sperianprotection.de

Eigenschaften :
Effektive Filterwirkung

Vorteile :
Garantierte Sicherheit, entspricht den neuesten Bestimmungen.

Eigenschaften :
Ultraweiche Willtech-Dichtlippe

Vorteile :
Außergewöhnlicher Komfort, guter Dichtsitz

Eigenschaften :
Willtech-Dichtlippe mit absorbierenden Eigenschaften

Vorteile :
Vermeidet Hautreizungen und erhöht die Akzeptanz

Eigenschaften :
Willtech-Dichtlippe mit Schaumstoff und dichter Folie

Vorteile :
Verbesserter Schutzfaktor und höchste Akzeptanz

Eigenschaften :
Hypoallergene Willtech-Dichtlippe

Vorteile :
Kein Allergierisiko

Eigenschaften :
Ausatemventil

Vorteile :
Geringer Atemwiderstand / minimierte Maskenerwärmung

Eigenschaften :
Geschütztes Ausatemventil

Vorteile :
Größere Sicherheit

Eigenschaften :
Vorgeformter Nasensteg

Vorteile :
Guter Dichtsitz, keine Leckagen

Eigenschaften :
Farbiger Nasensteg

Vorteile :
Die Farbkodierung verbessert die Maskenauswahl und die Kontrolle: größere Sicherheit, Zeiteinsparung

Eigenschaften :
Dolomitstaub-Einspeicherungstest bestanden

Vorteile :
Ausgezeichnetes Filtermaterial / geringer Atemwiderstand

Eigenschaften :
Belastungstest mit 120 mg

Vorteile :
Maske muss innerhalb normaler Gebrauchsdauer nicht gewechselt werden.

Eigenschaften :
4-Punkt-Bebänderung

Vorteile :
Keine Leckagen, individuell einstellbar

Eigenschaften :
Leichte Maske: 29 g

Vorteile :
Auf Dauer bessere Akzeptanz

Eigenschaften :
Formmaske

Vorteile :
Formstabil auch in feuchtem Zustand (Atemfeuchtigkeit) und bei hoher Belastung

Eigenschaften :
Einstellbare Bebänderung + Dichtlippe

Vorteile :
Vermeidung des Risikos von Undichtigkeit

Eigenschaften :
Maske ohne Latex, Silikon oder PVC

Vorteile :
Keine Gebrauchseinschränkung, vermeidet Allergien

Eigenschaften :
3 Größen

Vorteile :
Ausgezeichneter Dichtsitz auch bei unterschiedlichen Gesichtsgrößen

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Ausatemventil : Ja

Hinweise zum Ventil :
Ausatemventil mit exklusivem „Schmetterling“-Verschlusssystem

Dichtung :
Rundum-Dichtlippe (Polyestergewebe, PU-Schaumstoff, PU-Folie)

Nasenbereich :
Vorgeformter Nasenbereich mit Nasensteg (galvanisierter Draht mit Polypropylen-Umwicklung)

Hinweise zur Befestigung :
Verstellbare Doppel-Gummibänder mit 4 Heftverschlüssen (Polyacetat)

Gewicht :
29 g

Größe :
- Mittel

Tests :
Entspricht EU-Norm EN 149:2001 als FFP3-Atemschutzmaske zum Schutz gegen nicht und schwach toxische feste und flüssige Aerosole. Besteht den optionalen Dolomitstaub-Test. Entspricht den Anforderungen des 120 mg Belastungstests (EN143:2000/A1:2006 Protokoll).
Entsprechend der Tests nach der Norm EN13463-1 vom November 2001 zu elektrostatischen Risiken kann die Maske in explosiven Umgebungen in folgenden Bereichen eingesetzt werden:
- Über der Erdoberfläche: Staub und Gas der Gruppe IIB
- Bergbau: jede Abbauart und -tiefe

Zusätzliche Informationen :
Latex-, Silikon- und PVC-frei

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Haltbarkeitshinweise :
3 Jahre

Lagerhinweise :
Temperaturbereich für die Lagerung: -20°C/+40°C
Maximale relative Luftfeuchtigkeit für die Lagerung: unter 95 %

EAN-Code :
7312550056028 (5 Masken in einer Packung) / 17312550056025 (100 Masken in einer Packung)

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN UND NORMEN

Europäische Richtlinien :
89/686/EEC

CE-Kategorie PSA* : Kategorie 3

Normen :
EN149:2001

Tagging :
WILLSON 5321 M/L, EN 149:2001 FFP3 D, CE0194

EG-Baumusterprüfungbescheinigung :
Q.S.001

Testbericht :
928

Testinstitut :
INSTITUTO NACIONAL DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

*PSA : Persönliche Schutzaurüstung

SPERIAN

EG-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

Der Hersteller oder der ihn rechtlich vertretende, in der Europäischen Union ansässige Lieferant:
Sperian Protection Europe

erklärt, dass die nachfolgend aufgelisteten Ausrüstungen nicht unter die Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG fallen:
Bezeichnung: Filtrierende Halbmaske SPERIAN 5321 M/L der Schutzklasse FFP3D

Art.-Nr.: 1005602

Norm(en): EN149:2001

Für diese Persönliche Schutzausrüstung gilt das oben genannten CE-Zertifikat:
928

Ausgestellt von:
INSTITUTO NACIONAL DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

Autopista de San Pablo

41080 SEVILLA

Spain

Ausgestellt in Plaintel**, am** 05/09/2005
Durch:
Produktbereich: Kopfschutz

Pascal MARGERIT

INSPEC

EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE NO: 928

CERTIFICATE D'EXAMEN CE de TYPE NO: 928

EG BAUMUSTERBESCHEINIGUNG NR: 928

Product Description/Désignation du Produit/Produktbeschreibung

Filtering Half Masks/Demi-masques filtrants contre des particules/ Filtrierende Halbmasken zum Schutz gegen Partikeln

Product Reference/Référence du Produit/Produktbaumuster

See attached schedule/Se rapporter au plan ajoute/ Siehe beigelegtes Plan

Manufactured by/Fabriqué par/Hergestellt durch

Bacou-Dalloz, Plaintel
Z.I. de la Gare
22940 Plaintel
France

is found to be in conformity with Council Directive 89/686/EEC relating to personal protective equipment when assessed and examined against harmonised standard EN149:2001	est déclaré conforme à la Directive 89/686/CEE du Conseil relative aux équipements de protection individuelle lors d'évaluation et examen par rapport à norme EN149:2001	weist bei der Beurteilung und Überprüfung gemäss den harmonisierten Normen EN149:2001 eine Übereinstimmung mit der Ratsdirektive 89/686/EG für persönliche Schutzausrüstungen nach
Signed for and on behalf of INSPEC (Notified Body No. 0194)	Signé et approuvé au nom d'INSPEC (Organisme notifié no. 0194)	Gezeichnet im Namen und im Auftrag der INSPEC (Gemeldete Stelle Nr: 0194)

K J Warren .....Date/Datum 9th May/Mai 2001

INSPEC INTERNATIONAL LIMITED

Terms and Conditions associated with INSPEC's EC Type-Examination Certificate No: 928

Reference Documents:-

i)	Test Report	-	01.04.37 to 47, 01.04.10, 06.07.32
ii)	Technical File	-	TF/928
iii)	Test and Inspection	-	QUA PRO 01/001

Conditions attached to the issue of this certificate:

i) Marking and instructions have been assessed in the English language only. It is the Manufacturers/Authorised Representatives responsibility to obtain and supply language versions acceptable to the country where the product is to be sold.

ii) Any changes to the product, technical file or quality manual/quality plan shall be immediately notified to INSPEC.

iii) The Manufacturer/Authorised Representative shall comply at all times with INSPEC's Regulations governing CE Product Certification.

iv) Satisfactory maintenance of independent certification against Article 11.B of the P.P.E. Directive.

v) This Certificate remains the property of INSPEC and may be withdrawn if any of the conditions attached to its issue are not complied with.

CERTIFICATION SCHEDULE

COMPANY: Bacou-Dalloz, Plaintel

SCHEDULE NO: FIVE

CERTIFICATE NO: EC928

DATE: 12th July 2006

Number	Designation	Class	Valve	Size
1006171	WILLSON 5100 S	FFP1D	NO	SMALL
1006172	WILLSON 5100 M/L	FFP1D	NO	MEDIUM/LARGE
1006173	WILLSON 5100 XL	FFP1D	NO	EXTRA LARGE
1005525	WILLSON 5110 S	FFP1D	NO	SMALL
1005580	WILLSON 5110 M/L	FFP1D	NO	MEDIUM/LARGE
1005113	WILLSON 5110 XL	FFP1D	NO	EXTRA LARGE
1005581	WILLSON 5111 S	FFP1D	YES	SMALL
1005582	WILLSON 5111 M/L	FFP1D	YES	MEDIUM/LARGE
1005097	WILLSON 5111 XL	FFP1D	YES	EXTRA LARGE
1005583	WILLSON 5210 S	FFP2D	NO	SMALL
1005584	WILLSON 5210 M/L	FFP2D	NO	MEDIUM/LARGE
1005098	WILLSON 5210 XL	FFP2D	NO	EXTRA LARGE
1005585	WILLSON 5211 S	FFP2D	YES	SMALL
1005586	WILLSON 5211 M/L	FFP2D	YES	MEDIUM/LARGE
1005099	WILLSON 5211 XL	FFP2D	YES	EXTRA LARGE
1005587	WILLSON 5221 S	FFP2D	YES	SMALL
1005588	WILLSON 5221 M/L	FFP2D	YES	MEDIUM/LARGE
1005120	WILLSON 5221 XL	FFP2D	YES	EXTRA LARGE
1005590	WILLSON 5140 S	FFP1D (OV)	NO	SMALL
1005591	WILLSON 5140 M/L	FFP1D (OV)	NO	MEDIUM/LARGE
1005589	WILLSON 5140 XL	FFP1D (OV)	NO	EXTRA LARGE
1005592	WILLSON 5141 S	FFP1D (OV)	YES	SMALL
1005593	WILLSON 5141 M/L	FFP1D (OV)	YES	MEDIUM/LARGE
1005121	WILLSON 5141 XL	FFP1D (OV)	YES	EXTRA LARGE
1011373	WILLSON 5240 S	FFP2D (OV)	NO	SMALL
1011370	WILLSON 5240 M/L	FFP2D (OV)	NO	MEDIUM/LARGE
1011374	WILLSON 5240 XL	FFP2D (OV)	NO	EXTRA LARGE
1005594	WILLSON 5251 S	FFP2D (OV)	YES	SMALL
1005595	WILLSON 5251 M/L	FFP2D (OV)	YES	MEDIUM/LARGE
1005122	WILLSON 5251 XL	FFP2D (OV)	YES	EXTRA LARGE
1005597	WILLSON 5161 S	FFP1D (AV)	YES	SMALL
1005598	WILLSON 5161 M/L	FFP1D (AV)	YES	MEDIUM/LARGE
1005124	WILLSON 5161 XL	FFP1D (AV)	YES	EXTRA LARGE
1011375	WILLSON 5260 S	FFP2D (AV)	NO	SMALL
1011371	WILLSON 5260 M/L	FFP2D (AV)	NO	MEDIUM/LARGE
1011376	WILLSON 5260 XL	FFP2D (AV)	NO	EXTRA LARGE
1005599	WILLSON 5261 S	FFP2D (AV)	YES	SMALL
1005600	WILLSON 5261 M/L	FFP2D (AV)	YES	MEDIUM/LARGE
1005125	WILLSON 5261 XL	FFP2D (AV)	YES	EXTRA LARGE
1005601	WILLSON 5321 S	FFP3D	YES	SMALL
1005602	WILLSON 5321 M/L	FFP3D	YES	MEDIUM/LARGE
1005126	WILLSON 5321 XL	FFP3D	YES	EXTRA LARGE
1015634	WILLSON 5311 S	FFP3D	YES	SMALL
1015635	WILLSON 5311 M/L	FFP3D	YES	MEDIUM/LARGE
1015636	WILLSON 5311 XL	FFP3D	YES	EXTRA LARGE
1012381	WILLSON 5110 M/L	FFP1D	NO	MEDIUM/LARGE
1012380	WILLSON 5111 M/L	FFP1D	YES	MEDIUM/LARGE
1012359	WILLSON 5210 M/L	FFP2D	NO	MEDIUM/LARGE
1012358	WILLSON 5211 M/L	FFP2D	YES	MEDIUM/LARGE

Signed for and on behalf of INSPEC.....

Kevin Warren, Manager, Certification Services

CERTIFICATION SCHEDULE

COMPANY: Bacou-Dalloz, Plaintel **CERTIFICATE NO:** EC928

SCHEDULE NO: INDEX **DATE:** 12th July 2006

Item	Status	Issued	Amendment
Page 1 of 2	Withdrawn		
Page 1 of 2 (Amendment ONE)	Withdrawn		
Schedule ONE	Withdrawn		
Schedule TWO	Withdrawn		
Schedule THREE	Withdrawn		
Page 2 of 2	Withdrawn		
Schedule FOUR	Withdrawn	5/8/04	To add additional model names
Page 1 of 2 (Amendment TWO)	Valid		
Page 2 of 2 (Amendment ONE)	Valid	12/7/06	To add test report 06.07.32
Schedule FIVE	Valid	12/7/06	To amend model references from 5321 to 5311

Signed for and on behalf of INSPEC.....

Kevin Warren, Manager, Certification Services